

UMOWA O WSPÓŁPRACY

pomiędzy:

Sapienza Uniwersytet Rzymski (Sapienza University of Rome), z siedzibą przy Piazzale Aldo Moro 5, 00185- Rzym, Włochy, reprezentowany przez Rektora Pro Tempore _____ (dalej: „Strona”)

a

Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu Collegium Medicum im. Ludwika Rydygiera w Bydgoszczy, z siedzibą przy ul. Jagiellońskiej 13-15, 85-067 Bydgoszcz, Polska, reprezentowany przez Rektora Prof. dr hab. Andrzeja Tretyna (dalej: „Strona”)

Odnosząc się do współpracy kulturowej oraz naukowej korzystnie dla obu Stron umowy oraz w celu wzmocnienia współpracy między Uczelniami, Strony postanawiają:

§ 1

Warunki ogólne

Zgodnie z interesem Stron nawiązana zostaje współpraca naukowa w oparciu o zasady równości i wzajemności.

§ 2

Formy współpracy

Współpraca będzie polegała między innymi na:

- a) wymianie nauczycieli akademickich i pracowników administracyjnych oraz studentów i absolwentów;
- b) realizacji projektów naukowych;
- c) wymianie dokumentacji, informacji oraz publikacji dotyczącej projektów badawczych;
- d) organizowaniu spotkań, seminariów, kursów.

§ 3

Protokoły wykonawcze

Realizacja oraz przebieg poszczególnych form współpracy będzie przedmiotem odrębnych porozumień. Porozumienia będą zawierać ustalenia finansowe, informację o wymianie studentów oraz inne uzgodnienia.

§ 4

Dział odpowiedzialny za kontakt

W celu realizacji Porozumienia każda Strona wyznaczy osoby odpowiedzialne za kontaktowanie się w sprawie realizacji Porozumienia.

- 1) Sapienza University of Rome: Biuro Programów Międzynarodowych (International Office) przy Piazzale Aldo Moro 5, 00185-Rzym, Włochy.

- 2) Uniwersytet Mikołaja Kopernika w Toruniu Collegium Medicum im. Ludwika Rydygiera w Bydgoszczy: Dział Programów Międzynarodowych CM.

§ 5

Wsparcie

Każda Strona, zgodnie ze swoimi wewnętrznymi regulacjami, zapewni pomoc osobom, o których mowa w art. 2a) Uczelni przyjmującej w trakcie ich wizyt.

§ 6

Ubezpieczenie oraz sprawy zdrowotne

Osoby oddelegowane przez Uczelnię macierzystą do Uczelni przyjmującej muszą posiadać ubezpieczenie pokrywające koszty leczenia oraz ubezpieczenie wypadkowe. Koszty ubezpieczenia opłaca Uczelnia macierzysta albo Uczelnia przyjmująca, zgodnie z regulacjami wewnętrznymi. Istnieje możliwość samodzielnego wykupienia ubezpieczenia w ramach prywatnej polisy, której zakres będzie zgodny z opisanym powyżej.

§ 7

Prawo własności intelektualnej

Wszystkie prawa własności intelektualnej pozostaną własnością Uczelni, w której powstały. Dostęp do praw własności intelektualnej będzie indywidualnie negocjowany. Każde nowe prawo własności intelektualnej, które będzie rezultatem tego Porozumienia będzie własnością Uczelni, w której zostało wytworzone, jednakże są możliwe odstępstwa od tej reguły indywidualnie, gdy dotyczy to programów naukowych wymienionych w artykule 2 powyżej. Ustalenia te będą wymagały dodatkowych porozumień. Licencje na wykorzystywanie praw własności intelektualnej będą negocjowane w każdej sprawie indywidualnie.

§ 8

Materiały promocyjne i użycie loga

Żadna ze Stron nie może używać nazwy i logo drugiej Strony w celach promocyjnych bez uzyskania pisemnej zgody tej Strony.

§ 9

Ochrona danych

Dane osobowe będą używane i przechowywane tylko w celach uzgodnionych w tym Porozumieniem oraz w porozumieniach wykonawczych zgodnie z obowiązującymi przepisami

§ 10

Polityka równych możliwości

Strony nie będą dyskryminowały osób ze względu na ich kolor skóry, płeć, wiek, orientację seksualną, stan rodzinny, przynależność etniczną, religię, poglądy polityczne, pochodzenie oraz niepełnosprawność.

§ 11

Warunki i postanowienia Porozumienia

Porozumienie wchodzi w życie z dniem podpisania przez Strony.

§ 12

Ważność

1. Okres trwania Porozumienia wynosi pięć lat.
2. Porozumienie może zostać rozwiązane przez Strony za 4-miesięcznym wypowiedzeniem.
3. Działania podejmowane w okresie wypowiedzenia mogą zostać zrealizowane zgodnie z planem, chyba że Strony postanowią inaczej.

§ 13

Odnowienie Porozumienia

Okres trwania porozumienia może zostać wydłużony poprzez podpisanie aneksu do porozumienia. W przypadku braku ww. aneksu dalsza współpraca nie zostanie podjęta.

§ 14

Rozwiązywanie sporów

Spory wynikające z interpretacji lub implementacji postanowień umowy będą rozstrzygane przez Komisję Arbitrażową (Arbitration Committee) składającą się z trzech arbitrów, z których dwóch będzie wybranych oddzielnie przez Strony, natomiast jeden arbiter będzie wybrany za obopólną zgodą Stron.

§ 15

Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach: dwa dla Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu Collegium Medicum im.Ludwika Rydygiera w Bydgoszczy, jeden dla Sapienza Uniwersytet Rzymski (Sapienza University of Rome). Każdy egzemplarz ma jednakową moc wiążącą.

Sapienza Uniwersytet Rzymski
Sapienza University of Rome,

Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu
Collegium Medicum im.Ludwika Rydygiera
w Bydgoszczy,

Rzym, _____

Bydgoszcz, _____